



大会 — 第 38 届会议

执行委员会

议程项目 12：技术合作 — 关于技术合作和援助的政策和活动

关于技术援助和技术合作的政策

(由印度尼西亚提交)

执行摘要

技术合作方案是国际民航组织的一项长期重点活动，用以补充经常方案的作用，为各国有效执行标准和建议措施以及发展其民航管理基础设施和人力资源提供支持。它也是一项重要工具，协助各国纠正民航领域的缺陷和开展能力建设。本文件介绍了印度尼西亚关于技术援助和技术合作政策与供资的观点。

行动：请大会要求秘书长继续和加强努力，从世界银行和/或地区开发银行获得技术援助活动的资金，尤其是用于纠正重大安全和保安关切。

战略目标:	本工作文件涉及所有战略目标。
财务影响:	有待在三年期经常预算内加以确定。
参考文件:	Doc 9958 号文件：《大会有效决议》（截至 2010 年 10 月 8 日） Doc 9983 号文件：《大会第三十七届会议执行委员会的报告和记录》

1. 引言

1.1 按照“国际民航组织技术合作政策综合声明”（A36-17号决议）技术合作方案是国际民航组织的一项长期重点活动，用以补充经常方案的作用，为各国有效执行标准和建议措施及空中航行计划（ANPs）以及发展其民航管理基础设施和人力资源提供支持。此外，技术合作方案还是国际民航组织协助各国纠正民航领域的缺陷和开展能力建设的重要手段之一。

1.2 关于本组织范畴内技术援助和技术合作术语的定义，理事会将其重新定义如下：

- a) **技术援助**是由国际民航组织向国家提供的任何援助，通过经常预算和/或自愿基金予以供资，并根据项目的性质和期限通过任一局室予以实施。
- b) **技术合作**是国家和/或组织要求并供资的任何项目，由技术合作局在成本回收的基础上予以实施，与项目相关的所有直接和间接成本都得到回收。

2. 讨论

2.1 1.2 段提及的理事会定义明确区分了国际民航组织协助各国纠正民航领域的缺陷和开展能力建设的两种活动类型。因此，印度尼西亚完全支持这一定义。

2.2 印度尼西亚参加了和/或正在参加完全由印度尼西亚供资的一系列技术合作项目，它们分别是：INS/07/802：加强飞行安全监督能力；INS/07/804：民航队伍的变革以实施民航战略行动计划；INS/08/802：对印度尼西亚驻国际民航组织代表处的协助；INS/08/803：对教育和培训机构的援助以在万丹省 STPI 发展通信、导航和监视/空中交通管理培训；INS/11/801：印度尼西亚民航学院（ICAI）的体制建设；和 INS/12/801：印度尼西亚 — 国际民航组织发展中国家培训方案。目前正在筹备一个关于环境措施的大型项目（协助制定和实施民用航空环境措施）。

2.3 印度尼西亚还参加了主要由参与国供资的三个合作方案，即 RAS/97/903：东南亚合作发展运行安全和持续适航方案（COSCAP）；RAS/97/901：亚太地区航空保安合作方案；以及预防和管理民航公共卫生事件的协作安排（CAPSCA）。

2.4 印度尼西亚关于技术合作局项目和合作方案的经验都是积极的。预计印度尼西亚将会继续参与其中。

2.5 由于技术援助活动是由经常预算和/或自愿基金供资，因此某一特定活动的可用资金往往比技术合作项目的可用资金更为有限。因此，这些活动通常都是短期性质或者范围十分有限。

2.6 由于技术援助活动的供资性质，这些活动除了对于具体受援国所产生的益处以外，还应该是那些国际民航界提供援助能产生重大全球益处的活动。例如，按照监测和援助审查委员会（MARB）的建议纠正重大安全和保安关切（SSC 或 SSecC），通常都能满足这一要求。此外，如果资金来自于技术援助活动的自愿基金，则遵守国际民航组织自愿捐助政策中关于资金使用的规定将是确定是否符合要求的主要标准。

2.7 在三年期零名义增长预算的范畴内，通过经常预算找到技术援助活动的资金将会日益困难。毫无疑问，应该继续开展技术援助活动，尤其是由于消除或纠正重大安全或保安关切。

2.8 为了确保此类活动的资金不会消失，应该采取新的努力获得自愿捐助。尤其是如上面 2.6 段所述，国际民航界提供此类援助具有重大全球益处。鉴于安全和可靠的航空运输体系所带来的全球公共利益，秘书处应该进一步努力获得国际机构的供资，例如世界银行和地区开发银行。

2.9 尤其是世界银行仅仅在近年才开始为民航项目供资（目前是在亚太地区供资），应该要求世界银行为此类活动提供资金。虽然包括机场升级在内的基础设施更新项目十分有益，但是在全球范围内为纠正监测和援助审查委员会所查明的重大安全和保安关切提供资金和实施支助，从整体而言将会产生更大影响。

3. 行动

3.1 请大会要求秘书长继续和加强努力，从世界银行和/或地区开发银行获得技术援助活动的资金，尤其用于纠正监测和援助审查委员会所查明的重大安全和保安关切并提供实施支助。

—完—